Saint Katherine Greek Orthodox Church

Sunday, October 30, 2011
5th Sunday of Luke
Saints Cleopas and Artemas of the 70 Apostles
Saints Zinobios and Zinobia

Apolytikion of the Day (3rd Tone)

Εὐφραίνεσθω τα ουράνια, αγαλλιάσθω τα επίγεια, ὅτι εποίησε κράτος εν βραχίονι αυτοῦ, ο Κύριος, επάτησε το θανάτω τον θάνατον. Πρωτότοκος των νεκρῶν εγένετο, εκ κοιλίας Αδού ερρύσατο ημᾶς, και παρέσχε το κόσμῳ τη μέγα ἔλεος.

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades he delivered us; and He granted the world His great mercy.

Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Plagios Tone)

Την πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινᾶ, την βοήθειαν ημῶν και αντίληψιν, ὅτι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματος τη δυνάμει. Και ως μάρτυς του Κυρίου στεφθείσα, αἰτεῖται πάσι, το μέγα ἔλεος.

The all-blessed bride of Christ let us extol in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of us.

Kontakion of the Day (2nd Tone)

Προστασία των χριστιανών ακαταίσχυντε, μεσιτεία προς τον ποιητήν αμετάθετε, μη παρίδης, αμαρτωλών δεήσεων φωνᾶς, ἀλλὰ πρόφθασον ὡς αγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶν κραυγαζόντων σοι. Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεύδων εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα αἰεῖ, Θεοκόκε των τιμώντων σε.

The Protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the creator most constant, O despise not the voices of those who have sinned, but be quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee. Hasten to intercession and speed thou to make supplication, O thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.
Epistle Reading

God is wonderful among the saints.
Bless God in the congregations.

The Reading is from Saint Paul’s Letter to the Galatians

Galatians 1:11-19 – Brethren, I would have you know that the gospel which was preached by me is not man’s gospel. For I did not receive it from man, nor was I taught it, but it came through a revelation of Jesus Christ. For you have heard of my former life in Judaism, how I persecuted the church of God violently and tried to destroy it; and advance in Judaism beyond many of my own age among my people, so extremely zealous was I for the traditions of my fathers. But when he who had set me apart before I was born, and had called me through his grace, was pleased to reveal his Son to me, in order that I might preach him among the Gentiles, I did not confer with flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me, but I went away into Arabia; and again I returned to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to visit Cephas, and remained to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to visit Cephas, and remained with him fifteen days. But I saw none of the other apostles except James the Lord’s brother.

Gospel Reading

Luke 16:19-31 – The Lord said: “There was a rich man, who was clothed in purple and fine linen and who feasted sumptuously every day. And at his gate lay a poor man named Lazarus, full of sores, who desired to be fed with what fell from the rich man’s table; moreover the dogs came and licked his sores. The poor man died and was carried by the angels to Abraham’s bosom. The rich man also died and was buried; and in Hades, being in torment, he lifted up his eyes, and saw Abraham far off and Lazarus in his bosom. And he called out, ‘Father Abraham, have mercy upon me, and send Lazarus to dip the end of his finger in water and cool my tongue; for I am in anguish in this flame.’ But Abraham said, ‘Son, remember that you in your lifetime received your good things, and Lazarus in like manner evil things; but now he is comforted here, and you are in anguish. And besides all this, between us and you a great chasm has been fixed, in order that those who would pass from here to you may not be able, and none may cross from there to us.’ And he said, ‘Then I beg you, father, to send him to my father’s house, for I have five brothers, so that he may warn them, lest they also come into this place of torment.’ But Abraham said, ‘They have Moses, and the prophets; let them hear them.’ And he said, ‘No, father Abraham; but if someone goes to them from the dead, they will repent.’ He said to them, ‘If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be convinced if someone should rise from the dead.’”

IOCC ANNUAL BANQUET – The 7th Annual International Christian Charities Benefit Banquet is Sunday, November 6, 2011, 5:30 to 9:00 p.m. at St. Sophia Cathedral with Vespers at 4:30 p.m. Entertainment by Spyros Koliavasilis and The Mediterranean Colors. You can register on-line at iocc.org. Tickets are $55.00; $65.00 if purchased after October 28.

The Helle Chapter of the Daughters of Penelope is selling personalized bakeware from “That’s My Pan.” The pans could be used to make pastitsio, moussaka, baklava...the list is endless! They are great for gift-giving as well! For more information please contact Lynn Francis at elfran@cox.net or (703) 978-4370 or stop by the display after church services beginning today, October 16th. All proceeds will be donated to our philanthropic endeavors supporting those who are victims of domestic violence.

The Daughters of Penelope Helle Chapter #238 will be collecting new winter jackets for abused and homeless boys and girls in sizes 3-14 throughout October and November. We will deliver the jackets the week of Thanksgiving. Please be generous since many of these children must leave their homes quickly and without any clothing except for what they were wearing. If you prefer to make a monetary donation, we will shop for the jackets. Please make checks payable to: Daughters of Penelope Helle Chapter #238. Point of contact, Kathy Cavallo at kcavallo@aol.com or (703) 978-1539. There will be a labeled box in Meletis Charuhas center on Sundays or bring them to the office of St. Katherine during the week.

The St. Katherine “Support the Troops” is looking for names of men and women serving our country overseas. We would like to send out packages and cards for the upcoming holidays. Please e-mail Ray Vazquez (rayvazquez1aol.com) names and addresses of anyone you know who is deployed.
A Doxology is offered this morning on the commemoration of the October 28, 1940 Greek Independence OXI Day.

Memorial Services are offered this morning for Doriyana Popcheva, wife of Mr. Hristo Popchev, and mother of Georgi Popchev and Stanimira Vodenicharova; and for Vasiliki (Betty) Panageas, wife of Mr. Elias Panageas, mother of Eleni and Mike Bakatsias, and Soterios and Angela Panageas, and beloved “yiayia”. May their memory be eternal!

Coffee Hour is sponsored this morning by Mr. Georgi Popchev and family in memory of his beloved mother Doriyana Popcheva; and by the Panageas and Bakatsias families in memory of their beloved wife, mother and grandmother Vasiliki (Betty) Panageas.

The Journey to Orthodoxy class will meet for six sessions, beginning November 6, 9:30-10:30 a.m., in the hall where coffee is served. In addition to covering the fundamental teachings of the Orthodox Church, the class will provide an open forum for participants to address questions and concerns about becoming Orthodox. Those interested may contact Georgia Kazakis at gkazakis@cov.com or Elena Ziu at eziu@cox.net.

Fall Weeknight Adult Bible Study meets Wednesdays, October 5 – November 16, 7:30-8:45 p.m. in the boardroom of the Meletis Charuhas Center. Come join us as we discuss Love in the Letters of John “the disciple Jesus loved.” What better source could there be for exploring what it means to live in love with our Lord Jesus and our brethren? Can’t make it every week? No problem! Drop-ins are welcome, including our older teens.

GOYA (13-to-18-year-olds) will have basketball practice following Liturgy today.

Parish e-mail list – Please subscribe to our Church's e-mail list. Simply go to our newly redesigned web site at www.saint-katherines.org and click on Join our Email List at the top of the page. We will use this list to communicate more efficiently with you. You can send feedback to webmaster@stkchurch.com. We have more exciting things to come - check back often!

AHEPA Christmas Ornaments - The Peter N. Derzis AHEPA Chapter #438 is proud to announce the arrival of the Fourth Annual Community Christmas Ornament. These collectable ornaments have grown in popularity year to year and this year’s ornament is no exception! A stunning three-dimensional rendition of The Star of Bethlehem serves as the inspiration for our 2011 offering to the community – a perfect ornament for the Christmas season, depicting the divine light that served as a beacon to all mankind heralding the joy of the Nativity. They make excellent gifts and are the ideal stocking stuffer. Please place your order at jstoucker@verizon.net or 703-929-6110.

The SAFEWAY Program is looking for new members. Please look for our table at coffee hour after both services for details or call Elvira Garnett at (703) 425-3675. Thank you.

JOY Theater Trip to Ford’s Theater for “A Christmas Carol” on Sunday, November 27 at 2:00 p.m. $65.00 per ticket for premium orchestra seating. Contact JOY Director, Tina Papamichael, at athena02@verizon.net or (703) 536-4711 to reserve your spot. Space is limited so please reserve early! Open to the entire Saint Katherine community.

Athenian Night at St. Katherine – November 12, 2011, 8:00 p.m. to midnight, Meletis Charuhas Hall. Tickets: Adults $40.00; children under 12 $25.00; $50.00 at the door (cash only); open seating/table reservations only; cash bar – beer/wine – mezedakia. Live entertainment by Ladi Sti Fotia. Featuring Sofia Tzini, George Koumiotis, DJ Liakos and Band. For tickets and information, contact: Anna Vassilopoulos (703) 671-1515 or Tina Moshos (703) 307-1906. Table reservations by October 30. We will be selling tickets after each Liturgy every Sunday.

Clothing for the Homeless Shelter – We are continuing to collect clothing and toiletries for men and women at the Bailey’s Crossroads Homeless Shelter. Clothes may be new or used but must be clean. Toiletries should be unopened. There is a collection receptacle in the foyer of our community center. Please continue to be generous to those less fortunate.

The Daughters of Penelope Helle Chapter invites you to our Christmas Party on Sunday, December 4 beginning at 1:00 p.m. at the Westwood Country Club. The cost is $40 for adults and $22 for children 10 and under. Spouses and guests are welcomed! The buffet will include rolls, tossed salad, salmon, London broil, chicken breast, rice pilaf, roasted potatoes, grilled vegetables, dessert, and choice of beverage. A cash bar will be available from 12:30 -2:00 p.m. During lunch we will be entertained by madrigal singers. We will also have many wonderful items available for auction at our Charity Raffle. Please RSVP by November 20, 2011 to Katherine Misleh, 8437 Hunt Valley Drive, Vienna, VA 22182 with your check made payable to Helle Chapter #283. Tables of 8 or 10 may also be reserved. To accompany our Children’s Winter Coat Drive, please bring a new, unwrapped winter hat, gloves, mittens, or scarf to donate to the cause.
Offertory Prayer – O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς – Ω Θεέ, ὅπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δέχθεις από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρομε δόρα και τους κόπους της εργασίας μας για την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξίλασμο του λαού σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εἰς τον αιώνα. Αμήν.